



Druckluftfilter

# KAESER FILTER

Volumenstrom 0,60 bis 14,20 m<sup>3</sup>/min



# KAESER FILTER

## Reine Druckluft zu niedrigen Kosten

KAESER FILTER sind die Schlüsselkomponenten, um Druckluft in allen Reinheitsklassen nach ISO 8573-1 zu stellen. Dies tun sie mit sehr geringem Differenzdruck. Dank ihres servicefreundlichen Aufbaus bieten KAESER FILTER und leichtes Öffnen und Schließen des Filtergehäuses und sauberen Elementen. KAESER FILTER sind in vier Filtergrößen verfügbar. Neun Gehäusegrößen bieten effiziente Filtration von 0,60 bis 14,20 m<sup>3</sup>/min.

### Normgerecht rein

KAESER FILTER nutzen moderne tiefenplissierte Filtermedien zum Entfernen von Partikeln und Aerosolen. Leistungstarke Kohlevliesse halten Oldämpfung zurück. Zusammen mit der innovativen Strömungsführung erzielen sie eine hohe Filtrationseffizienz bei gleichzeitig niedrigem Druckverlust. Die hervorragenden Leistungsdaten der KAESER FILTER wurden gemäß ISO 12500 ermittelt und von der unabhängigen Prüforganisation Lloyd's Register bestätigt.

### Niedriger Druckverlust, hohe Einsparung

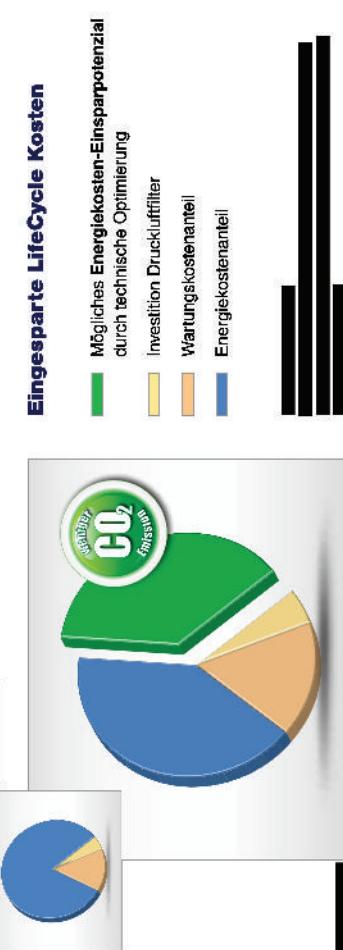
Die Wirtschaftlichkeit eines Druckluftfilters hängt entscheidend vom Druckverlust ab. KAESER FILTER sind großzügig dimensionierte Gehäuse und Filterflächen, eine innovative Strömungsführung und leistungsstarke Filtermedien. Hiermit wird ein um bis zu 50 % geringerer Druckverlust im Vergleich zu

marktüblichen Filtern erzielt. Dieser bleibt über die Standzeit des Filterelements nahezu konstant. Dies entlastet die vorgeschalteten Kompressoren und bietet somit erhebliches Kosten- und CO<sub>2</sub>-Einsparpotential.

### Servicefreundlicher Aufbau, sichere Handhabung

KAESER FILTER haben korrosionssgeschützte Aluminiumgehäuse und stabile Filterelemente. Der praktische Bajonettverschluss sorgt für automatische Positionierung von Gehäuse- und Elementdichtung. Beide Dichtungen sind Bestandteil des Filterelements. Damit ist sichergestellt, dass ein Filtergehäuse nur bei eingesetztem Filterelement abgedichtet werden kann. Eine Arretierschraube verhindert das versehentliche Öffnen des Gehäuses unter Druck und dient zur Gehäuselüftung.

### Eingesparte LifeCycle Kosten



# KAESER FILTER

## Niedriger Differenzdruck für bestmögliche Effizienz



KAESER FILTER sind in vier leistungs-fähigen Filtergraden verfügbar. Sie basi-  
sen sich leicht zu Filterkombinationen  
verbinden. Im Verein mit Drucklufttrock-  
nern und Druckhaltesystemen von  
KAESER KOMPRESSOREN gewähr-  
leisten sie stets bedarfsgerechte, zuver-  
lässige und energieeffiziente Druckluft-  
aufbereitung.



### Große Anschlussweite

Die besonders großzügig dimensionierten An-schlussansätze der KAESER FILTER reduzieren Druckverluste. Mit alternativen Anschlussweiten lassen sich KAESER FILTER ohne Reduzierstücke an unterschiedliche Rohrleitungsteile anpassen.



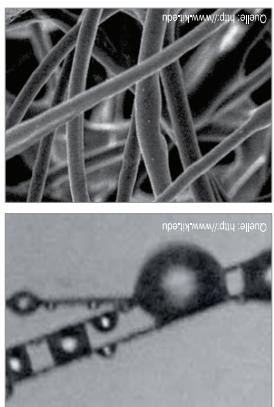
### Dauerhaft hohe Effizienz

Dank der seriennäßigen Differenzdruck-Anzeige von KAESER-Staub- und Koaleszenzfiltern hat der Anwender den niedrigen Druckverlust (= Effizienz) stets im Blick. Anders als üblich sind Schmutz- und Reinhaltenseite zuverlässig voneinander getrennt.



### Großer Strömungsquerschnitt

KAESER FILTER nutzen Filterelemente mit speziell strömungsoptimierten Elementköpfen. Der zum Drucklufeintritt hin verseitige Einlass vergrößert den Strömungsquerschnitt auf der Ausstrittseite und trägt entscheidend zum niedrigen Druckverlust bei.



### Niedriger Strömungswiderstand

Die Drainageschicht aus Polyestermaterial sorgt für raschen Ölabbau (links). Für bestmögliche Filtration und Schmutzaufnahme bei niedrigem Druckverlust nutzen KAESER-Staub- und Koaleszenzfilter Filter-medien mit hohem Hohlraumanteil (rechts).

# KAESER FILTER

Normgerecht rein  
in jeder Qualitätsstufe



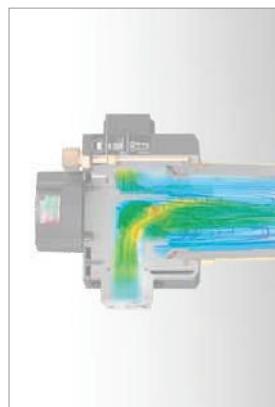
## Tiefenplissierte Filterelemente

Die tiefenplissierten KAESER-Staub- und Koalessenzfilterelemente bieten große Filterfläche - leicht bauseitig kombinierbar. So senken sie die Betriebskosten im Vergleich zu herkömmlichen Komponenten dank verbesserter Effizienz erheblich.



## Bedarfsgerecht kombinieren

KAESER FILTER lassen sich mit optionalen Verbindungs-kits leicht bauseitig kombinieren. So hält die aus Koalessenzfilter KE (links) und Aktivkohlefilter KA (rechts) bestehende „Carbon Combination“ neben Aerosolen und Partikeln auch Öldämpfe zurück.



## Optimale Strömungsverteilung

Der Elementkopf der KAESER FILTER ist für bestmögliches Durchströmung optimiert. Seine Innenumrkontur leitet Druckluft zum gleichmäßigen Beaufschlagen der Filtermedien zentrisch ins Elementinnere. Resultat: hohe Filtrationseffizienz bei minimalem Druckverlust.



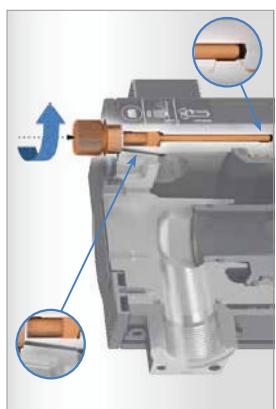
## Hocheffizientes Carbonvlies

Das in KAESER-Aktivkohlefiltern eingesetzte „High Efficiency“-Carbonvlies bietet anders als bei Filtern herkömmlicher Bauweise Schutz vor Kanalbildung bei gleichzeitig reduziertem Differenzdruck. Zudem schützt das Vlies wirksam vor Partikelaustrag.



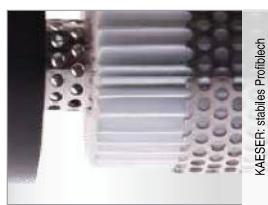
# KAESER FILTER

## Sichere Handhabung, servicefreundlicher Aufbau



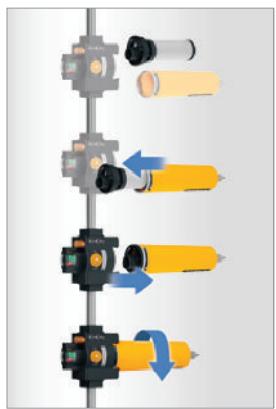
### Sicheres Öffnen

Eine Arretierschraube sichert die Filterlocke gegen versehentliches Öffnen. Wird sie geöffnet, entlastet sie eine Dichtung. Dies gibt wiederum eine Entlüftungsbohrung frei. Bei ansteigendem Druck ist ein warnendes Abblasgeräusch zu hören.



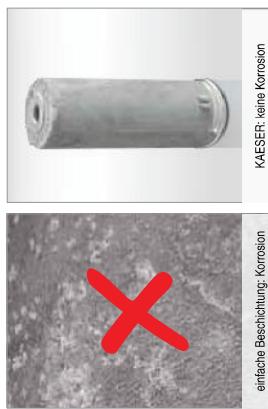
### Stabile Edelstahlkäfige

Innen- und Außenkäfig aus stabilen, durchgehend geschweißten Edelstahl-Profilblechen schützen die KAESER-Filterelemente; diese sind im Unterschied zu solchen mit einfachen Streckmetall-Käfigen mechanisch höher belastbar.



### Einfacher Elementwechsel

Die KAESER FILTER sind mit der Hand leicht zu öffnen und nahezu schmutzfrei zu warten. Ist die Filterlocke mit Filterelement vom Kopf gelöst, lässt sich das Filterelement herausschrauben. Unterhalb des Filters ist nur wenig Bauraum erforderlich.

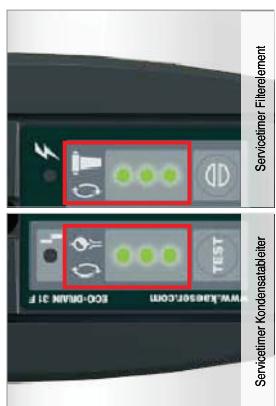
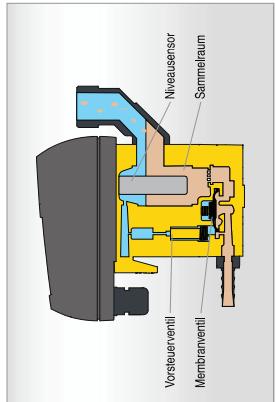


### Korrosionsgeschütztes Gehäuse

Die Gehäuse der KAESER FILTER sind aus seewasserbeständigem Aluminium gegossen. Zur höchstmöglichen Korrosionsvorsorge schützt eine Passivierungsschicht wirksam alle Gussbauteile.

# KAESER FILTER

Um den erforderlich Reinheitsgrad der Druckluft dauerhaft zu gewährleisten, sind Filterelemente am Ende ihrer Standzeit zu ersetzen. Zudem ist zum sicheren Herausfiltern von Aerosolen zuverlässiges Ableiten des Kondensats unerlässlich. Der automatische Kondensatabluter ECO-DRAIN 31 F wurde speziell für den Einsatz an Koaleszenzfiltern konzipiert. Anfallendes Kondensat wird ohne Druckluftverluste besonders sicher entfernt.



## Zuverlässig und verlustfrei

ECO-DRAIN-Kondensatabluter erfassen berührungslos den Füllstand und leiten Kondensat über ein vorgesteuertes Membranventil ohne Druckluftverluste ab. Dank großer Querschnitte ist kein wartungsintensiver Siebeinsatz erforderlich.

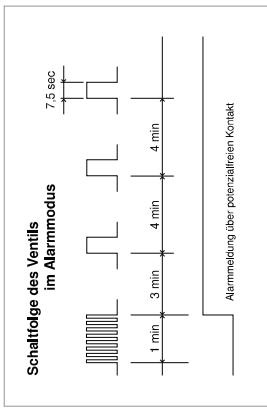


## Dichtheit und Funktion geprüft

Alle beanspruchten Teile des ECO-DRAIN 31 F lassen sich mit dem Austausch der Service-Unit ohne Dichtungsaustausch ersetzen. Für fehlerfreie Wartung werden Kondensatabluter und Service-Unit im Werk zu 100 Prozent auf Funktion und Dichtheit geprüft.

## Standzeit-Überwachung

Der Kondensatabluter ECO-DRAIN 31 F überwacht sein eigenes Service-Intervall sowie das des jeweils angeschlossenen Druckluft-Filtelement. Rückmeldung erfolgt über Leuchtioden (LED) und einen potentiellfreien Warnkontakt.



## Selbstüberwachung

Bei gestörtem Kondensatablauf öffnet das ECO-DRAIN-Ventil kurz getaktet für eine Minute. Wird das Kondensat nicht entfernt, erfolgt eine Meldung, und das Ventil öffnet alle 4 min für 7.5 s. Ist das Kondensat abgeleitet, schaltet der ECO-DRAIN wieder auf Normalmodus.

Filtergrad	ECO-DRAIN 31 F	ECO-DRAIN 30	Kondensatabluter	Manueller Kondensatabluter	Mechanisches Differenzdruck-Manometer
KE	wählbar	wählbar	wählbar	—	Serie
KB	wählbar	wählbar	wählbar	—	Serie
KD	—	—	—	—	Serie
KA	—	—	—	—	—

Abb.: Koaleszenzfilter mit ECO-DRAIN 31 F



## Optimale Luftqualität für Ihre Anwendungen



## Ausstattung



**Koaleszenzfilter mit ECO-DRAIN 31 F**  
Korrosionsgeschütztes, lackiertes Aluminiumgehäuse mit Anschlussflanschen (Nennweiten konfigurierbar), Arretierschraube, Differenzdruck-Manometer und drehbarem Winkellugelhahn (Bauteile komplett montiert); KB- oder KE-Filterelement (beiliegend) – **Abb. 1**

**Koaleszenzfilter mit automatischem Kondensatableiter**  
Korrosionsgeschütztes, lackiertes Aluminiumgehäuse mit Anschlussflanschen (Nennweiten konfigurierbar), Arretierschraube, Differenzdruck-Manometer und automatischem Kondensatableiter (Bauteile komplett montiert); KB- oder KE-Filterelement (beiliegend) – **Abb. 2**

**Koaleszenzfilter mit ECO-DRAIN 30**  
Korrosionsgeschütztes, lackiertes Aluminiumgehäuse mit Anschlussflanschen (Nennweiten konfigurierbar), Arretierschraube, Differenzdruck-Manometer und automatischem Kondensatableiter (Bauteile komplett montiert); KB- oder KE-Filterelement (beiliegend) – **Abb. 3**

**Koaleszenzfilter mit KA**  
Korrosionsgeschütztes, lackiertes Aluminiumgehäuse mit Anschlussflanschen (Nennweiten konfigurierbar), Arretierschraube, Differenzdruck-Manometer und manuellem Kondensatableiter (Bauteile komplett montiert); KD-Filterelement (beiliegend) – **Abb. 4**

**Koaleszenzfilter mit KD**  
Korrosionsgeschütztes, lackiertes Aluminiumgehäuse mit Anschlussflanschen (Nennweiten konfigurierbar), Arretierschraube, Differenzdruck-Manometer und manuellem Kondensatableiter (Bauteile komplett montiert); KA-Filterelement (beiliegend) – **Abb. 5**

**Koaleszenzfilter mit KB/KE**  
Korrosionsgeschütztes, lackiertes Aluminiumgehäuse mit Anschlussflanschen (Nennweiten konfigurierbar), Arretierschraube, Differenzdruck-Manometer und manuellem Kondensatableiter (Bauteile komplett montiert); KB- oder KE-Filterelement (beiliegend) – **Abb. 6**

**Koaleszenzfilter mit KB/KE**  
Korrosionsgeschütztes, lackiertes Aluminiumgehäuse mit Anschlussflanschen (Nennweiten konfigurierbar), Arretierschraube, Differenzdruck-Manometer und manuellem Kondensatableiter (Bauteile komplett montiert); KB- oder KE-Filterelement (beiliegend) – **Abb. 7**

### ECO-DRAIN 30

Besonders zuverlässige, sichere Kondensatableitung ohne Druckluftverluste; auch bei stark schwankendem Kondensatantall sowie bei hohen Schmutz- und Ölanteilen verlässlich und sicher; einfache Funktionskontrolle per Tastendruck; 100 % werksgeschritte Serviceeinheit für einfache fehlerfreie Wartung – **Abb. 6**

### ECO-DRAIN 31 F

Für den Einsatz an Aerosolfiltern; besonders zuverlässige, sichere Kondensatableitung ohne Druckluftverluste; Wartungsmanagement für Anzeige abgelaufener Tauschintervalle von Filterelement und Service-Unit mit LED; Meldung abgelaufener Wartungsintervalle über potenzialfreien Servicekontakt; zusätzlicher potenzialfreier Alarmkontakt: Funktionsfehler-Taster – **Abb. 7**

## Weitere Optionen

## Zubehör



### Variable Anschlüsse

Innerhalb einer Gehäusegröße sind KAESER FILTER mit unterschiedlichen, werkseitig vormontierten Anschlussflanschen lieferbar. Zudem besteht die Wahl zwischen den



### Passendes Wandhalter-Kit

Für KAESER FILTER sind passgenau, stabile Wandhalterungen als Zubehör verfügbar. Sie sind leicht an den Anschlussflanschen zu befestigen.



Gewindetypen BSP und NPT. So lassen sich KAESER FILTER auch ohne Reduzierstücke an die Abmessungen des jeweiligen Rohrleitungsnetzes anpassen.

### Silikonfreie Ausführung

KAESER FILTER sind optional in silikonfreier Ausführung nach VW-Prüfnorm PV 3.10.7 erhältlich. Zum Beleg absolviert jeder Filter eine individuellen Lackierfest. Das mitgelieferte Herstellerzertifikat besiegelt die Silikonfreiheit. Zudem sind alle Filterelemente für KAESER FILTER serienmäßig gemäß dieser Vorschrift silikonfrei ausgeführt.

**100%  
Silicon Free**



Ein Kit ermöglicht das Befestigen von Filterkombinationen aus maximal drei Filten. Das erforderliche Montagewerkzeug zur Befestigung am Filterkopf liegt bei.



**Verbindungs-Kit**  
Mehrere KAESER FILTER lassen sich mit dem wahlweise erhältlichen Verbindungs-Kit leicht bauseits kombinieren.  
Es enthält die erforderlichen Schrauben, eine Dichtung und das Montagewerkzeug.

## Technische Daten

für Filtergrade KB/KE/KAKD

Modell	Volumenstrom m³/min	Anschluss Druckluft (Option) G	Überdruck bar	Temperatur Umgebung °C	Eintrittstemperatur Druckluft °C	Maximale Masse kg	Elektrische Versorgung ECO-DRAIN
F6	0,60	¾ (½, ¾)	2 bis 16	+3 bis +50	+3 bis +66	3,3	
F9	0,90	¾ (½, ¾)				3,3	
F16	1,60	1 (¾)	2 bis 16	+3 bis +50	+3 bis +66	4,0	
F22	2,20	2 (¾)				4,2	95...240 VAC ±10% (50...60 Hz) / 100...125 VDC ±10%
F26	2,60					4,3	
F46	4,61					8,2	
F83	8,25	2 (½, ¾)	2 bis 16	+3 bis +50	+3 bis +66	9,1	
F110	11,00					10,7	
F142	14,20					11,1	

Leistungsdaten bei Überdruck 7 bar, bezogen auf Umgebungsdruck 1 bar absolut und 20 °C. Bei anderen Betriebsbedingungen ändern sich der Volumenstrom, Druckluftanschlüsse G nach ISO 228,

Druckluftanschlüsse G nach ISO 228, alternativ NPT nach ANSI B 1.20.1

## Abmessungen

Modell	A	B	C	D	E	F	G	H
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
F6		G (½, ¾)	283	308	232	155	87	90
F9								≥ 40
F16		1 (¾)	340	315				
F22			365	390	308	164	98	100
F26			365	390	308			
F46			386	411	312			
F83		2 (½, ¾)	471	496	397			
F110			671	696	597	237	153	130
F142			671	696	597			

## Berechnung des Volumenstroms

Korrekturfaktoren bei abweichenden Betriebsbedingungen (Volumenstrom in m³/min × k...)

Abweichender Betriebsüberdruck am Filtereintritt P							
p bar (w)	2	3	4	5	6	7	8
k <sub>v</sub>	0,38	0,50	0,63	0,75	0,88	1,00	1,12

Ausgewählter Druckluftfilter F 83 mit 8,25 m³/min (V<sub>Referenz</sub>)

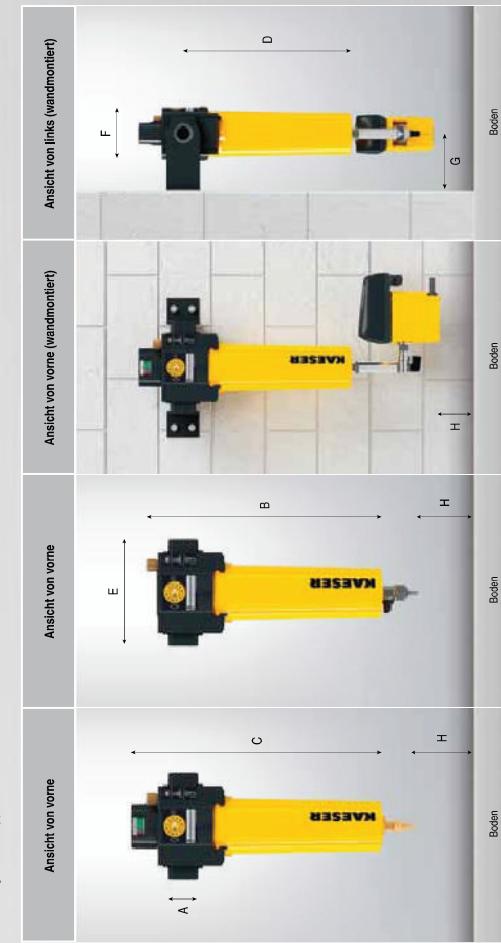
Max. möglicher Volumenstrom bei Betriebsbedingungen

$V_{max} = V_{Referenz} \cdot K_v$

$V_{max} = 8,25 \text{ m}^3/\text{min} \times 1,17 = 9,65 \text{ m}^3/\text{min}$

## Ansichten

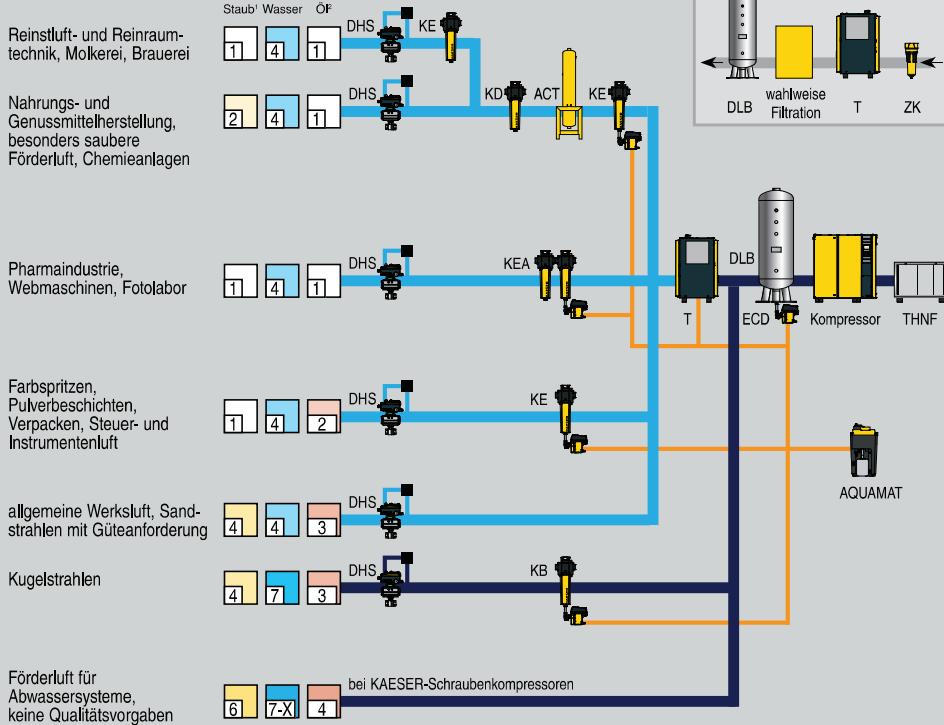
Zeichnungen des Typs F16/F22/F26



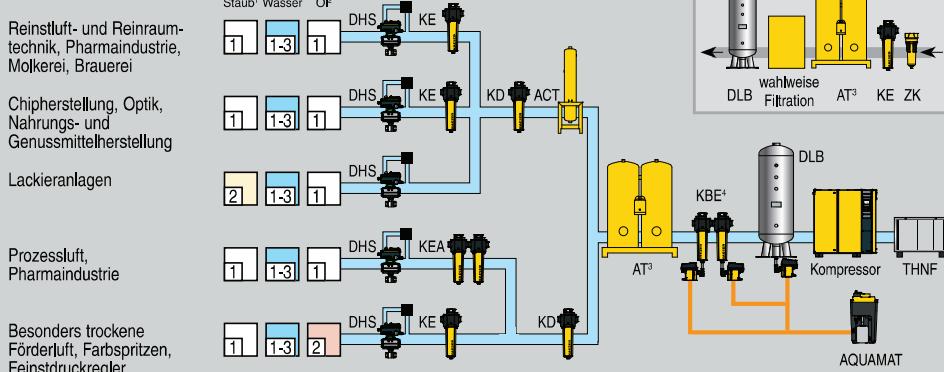
## Wählen Sie je nach Bedarf/Anwendung den gewünschten Aufbereitungsgrad:

Anwendungsbeispiele: Auswahl Aufbereitungsgrad nach ISO 8573-1 (2010)

### Druckluftaufbereitung mit Kältetrockner

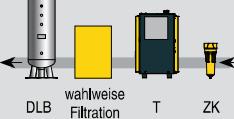


### Druckluftaufbereitung mit Adsorptionstrockner



- <sup>1)</sup> Erreichbare Partikelklasse bei fachkundig ausgetührter Verrohrung und Inbetriebnahme.
- <sup>2)</sup> Erreichbarer Gesamtölgehalt bei Verwendung empfohlener Kompressoröle und unbefestigter Ansaugluft.
- <sup>3)</sup> Nach warmregenrierten Adsorptionstrocknern sind Hochtemperaturfilter und ggf. ein Nachkühler erforderlich.
- <sup>4)</sup> Bei kritischen Anwendungen, die hohe Druckluftfeuchtigkeiten erfordern (z.B. in den Bereichen Elektronik und Optik) wird der Einsatz einer Extra Combination (Filterkombination aus KB- und nachgeschaltetem KE-Filter) empfohlen.

Aufstellung bei schwankendem Druckluftbedarf



#### Erläuterungen

ACT	Aktivkohleadsorber
AQUAMAT	AQUAMAT
AT	Adsorptionstrockner
DHS	Druckhaltesystem
DLB	Druckluftbehälter
ECD	ECO-RAIN
KA	Aktivkohlefilter, Adsorption
KB	Koaleszenzfiltter, Basic
KBE	Extra Combination
KD	Staubfilter, Dust
KE	Koaleszenzfiltter, Extra
KEA	Carbon Combination
T	Kältetrockner
THNF	Stofftaschenfilter
ZK	Zyklonabscheider

Druckluft-Qualitätsklassen nach ISO 8573-1(2010):

#### Feststoffe/Staub

Klasse	max. Partikelzahl je m³ * einer Partikelgröße d in µm		
	0,1 ≤ d ≤ 0,5	0,5 ≤ d ≤ 1,0	1,0 ≤ d ≤ 5,0
0	individuelle Festlegungen nach Rücksprache mit KÄESER		
1	≤ 20.000	≤ 400	≤ 10
2	≤ 400.000	≤ 6.000	≤ 100
3	nicht definiert	≤ 90.000	≤ 1.000
4	nicht definiert	nicht definiert	≤ 10.000
5	nicht definiert	nicht definiert	≤ 100.000

Klasse	Partikel Konzentration C <sub>p</sub> in mg/m³ *
6	0 < C <sub>p</sub> ≤ 5
7	5 < C <sub>p</sub> ≤ 10
X	C <sub>p</sub> > 10

#### Wasser

Klasse	Drucktaupunkt, in °C
0	individuelle Festlegungen nach Rücksprache mit KÄESER
1	≤ -70 °C
2	≤ -40 °C
3	≤ -20 °C
4	≤ +3 °C
5	≤ +7 °C
6	≤ +10 °C

Klasse	Konzentration flüssiger Wasseranteil C <sub>w</sub> in g/m³ *
7	C <sub>w</sub> ≤ 0,5
8	0,5 < C <sub>w</sub> ≤ 5
9	5 < C <sub>w</sub> ≤ 10
X	C <sub>w</sub> > 10

#### Öl

Klasse	Gesamtöl-Konzentration (flüssig, aerosol + gasförmig), in mg/m³ *
0	individuelle Festlegungen nach Rücksprache mit KÄESER
1	≤ 0,01
2	≤ 0,1
3	≤ 1,0
4	≤ 5,0
X	> 5,0

\*) bei Referenzbedingungen 20 °C, 1 bar(a), 0% Luftfeuchte